

Статья 10

Тарифы

1. Тарифы на любой договорной линии устанавливаются на разумном уровне с учетом всех соответствующих факторов, включая эксплуатационные расходы, разумную прибыль, характеристику договорной линии и тарифы других авиапредприятий для любой части установленного маршрута. Эти тарифы устанавливаются в соответствии с пунктами 2-6 настоящей статьи.
2. Тарифы, указанные в пункте 1 настоящей статьи, согласовываются по возможности по каждому из установленных маршрутов между назначенными авиапредприятиями после консультации с другими авиапредприятиями, эксплуатирующими весь маршрут или его часть. Согласованные таким образом тарифы подлежат утверждению авиационными властями Договаривающихся Сторон не менее чем за 30 дней до предполагаемой даты их введения. В отдельных случаях этот период может быть сокращен по согласованию между указанными властями.
3. Если назначенные авиапредприятия не смогут согласиться с любым из этих тарифов или по каким-либо другим причинам тариф не может быть согласован в соответствии с условиями, указанными в пункте 2 настоящей статьи, авиационные власти Договаривающихся Сторон должны установить тариф по договоренности между собой.
4. Если авиационные власти не могут утвердить какой-либо из тарифов, представленных им в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи, или согласиться с отменой какого-либо тарифа в соответствии с пунктом 3 настоящей статьи, спор будет урегулирован в соответствии со статьей 16 настоящего Соглашения.
5. Никакой тариф не вступит в силу до тех пор, пока он не будет утвержден авиационными властями обеих Договаривающихся Сторон.
6. Тарифы, установленные в соответствии с настоящей статьей, остаются в силе до тех пор, пока не будут установлены новые тарифы в соответствии с настоящей статьей.